

NIKKOR

AF-P NIKKOR 70-300mm f/4.5-5.6E ED VR

JP 使用説明書

En User's Manual

Fr Manuel d'utilisation

Es Manual del usuario

Sc 使用説明書

Pb Manual do usuário

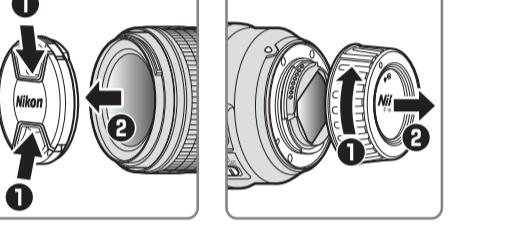
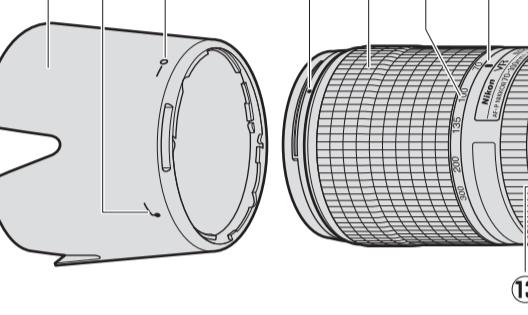
Kr 사용설명서

NIKON CORPORATION



Printed in Thailand

7MA0477C-02 △



■ 各部の名称

① フード
② フード取り付け指標
③ フードセッティング指標
④ フード脱着指標
⑤ ズームリング
⑥ 駆動モード指標
⑦ 駆動モードセッティング指標
⑧ フォーカスリング
⑨ レンズキャップ指標
⑩ レンズマウントコムリング
⑪ CPU接続点
⑫ ハンドル補正指標
⑬ フォーカスマウント切り替えスイッチ

■ 付属アクセサリー

6.7mm スプリング式レンズキャップLC-67

裏蓋 LF-4

バネ式フード HB-82

レンズケース CL-102

■ 使用できるアクセサリー

型式 ニコンFマウントCPU内蔵Eタイプ-AF-Pレンズ

焦点距離 70mm - 300mm

最大口径比 1:4.5 - 5.6

レンズ構成 14枚 18枚 (EDレンズ1枚)

画角 27°50' - 5°20' (FXフォーマットのデジタル一眼レフカメラ用)

焦点距離感覚 70mm - 100mm, 135mm, 200mm, 300mm

ズームマーク ブラケットによる回転式

ビント合わせ II (ニコルスカス)、マニアルフーカスによるオートフォーカス、マニアルフーカスによるオートフォーカス (マニアルE優先) (オートフォーカス)

AF マニアルフーカス (マニアルE優先) (オートフォーカス)

M/MF マニアルフーカス (オートフォーカス)

■ 仕様

型式 ニコンFマウントCPU内蔵Eタイプ-AF-Pレンズ

焦点距離 70mm - 300mm

最大口径比 1:4.5 - 5.6

レンズ構成 14枚 18枚 (EDレンズ1枚)

画角 27°50' - 5°20' (FXフォーマットのデジタル一眼レフカメラ用)

焦点距離感覚 70mm - 100mm, 135mm, 200mm, 300mm

ズームマーク ブラケットによる回転式

ビント合わせ II (ニコルスカス)、マニアルフーカスによるオートフォーカス (マニアルE優先) (オートフォーカス)

AF マニアルフーカス (マニアルE優先) (オートフォーカス)

M/MF マニアルフーカス (オートフォーカス)

■ ビント合わせの方法

撮影によっては、下のようなビント合わせが選択できます。カメラのフォーカスマートについては、カメラの説明書をご覧ください。

■ お手持ちのカメラのAF-AとAF-M(オートフォーカスモード)について

・AF : フォーカスリングを回すと同時にマニアルフォーカス撮影が行えます。

・AF/M : フォーカスリングを回すと同時にマニアルフォーカス切り換わります。

・M/MF : フォーカスリングを回すと同時にマニアルフォーカス切り換わります。

■ オートフォーカス撮影時のマニアルフォーカスについて

オートフォーカス撮影時のマニアルフォーカスについて

マニアルフォーカスモードで撮影するときには、マニアルE優先とM/MF(オート優先)とオートカモードの3つがあります。

■ お手持ちのAF-ON(AF作動)ボタンについて

マニアルE優先とオートカモードの3つがあります。

■ お手持ちのAF-ON(アダプタ)について

NIKKOR

AF-P NIKKOR 70-300mm f/4.5-5.6E ED VR

使用说明书

Pb Manual do usuário

Kr 사용설명서

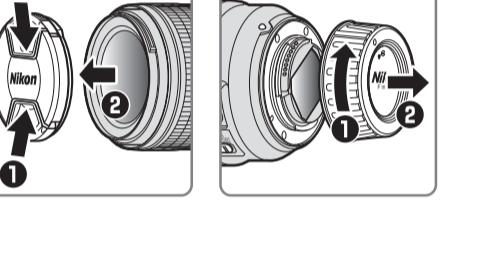
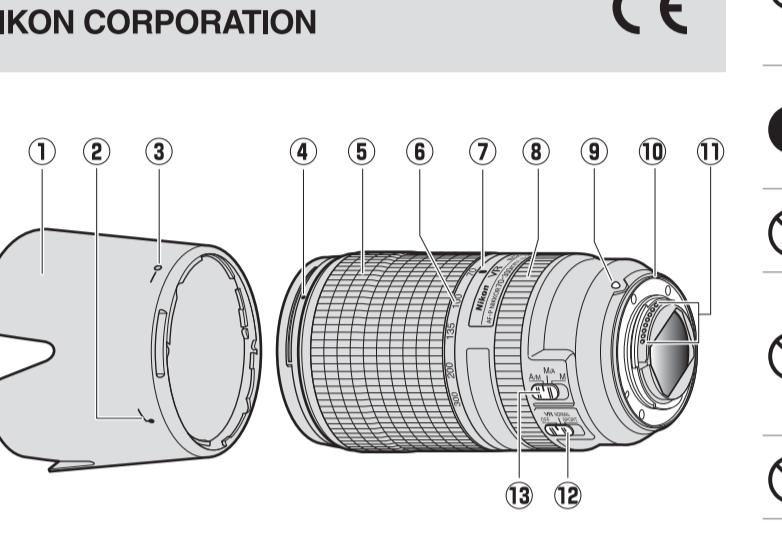
Jp 使用説明書

En User's Manual

Fr Manuel d'utilisation

Es Manual del usuario

NIKON CORPORATION



中文版 (简体)

使用产品前请仔细阅读本使用说明书。

在使用本产品前, 请仔细阅读本使用说明和照相机的说明书。

注: 本镜头不支持D2系列、D1系列、D200、D100、D90、D80、D70系列、D60、D50、D40系列、D500、D5000、D3200、D3100以及D3000数码单镜反光相机和胶卷单反相机。将镜头用于D5、D750、D610、D600、D550、D500或D3300时, 请确保照相机固件已更新至最新版本。

■ 安全须知

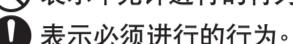
为预防对您或他人造成人身伤害或财产损失, 请在使用前仔细阅读“安全须知”, 并以正确的方法使用。

请在阅读之后妥善保管本说明书, 以便随时查阅。

■ 警告 表示“有可能造成人员死亡或负重伤的内容”。

■ 注意 表示“可能造成人员负轻伤或财产损失的内容”。

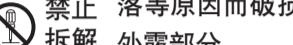
本节使用以下图标和符号对必须遵守的内容作以分类:



表示不允许进行的行为。



表示必须进行的行为。



警告

切勿自行拆解、修理或改装。当产品由于跌落等原因而被损使得外部外露时, 切勿触碰外部露部分。

■ 禁止 拆解

当发现产品变热、冒烟或发出焦味等异常时, 执行立即切断照相机电源。

若放任不管, 将导致起火或受伤。

■ 禁止 使用水冲洗产品。

切勿使产品被水淋湿。切勿用湿手触碰产品。

■ 禁止 禁止

若在有丙烷、汽油、可燃性喷雾剂等易燃性气体、粉尘的场所使用产品, 将导致爆炸或火灾。

■ 禁止 切勿使用镜头或照相机直接观看太阳或强光。

否则将导致失明或视觉损伤。

切勿在婴幼儿伸手可及之处进行保管。

■ 禁止 对焦之前, 请旋转变焦环调整焦距并进行构图。

■ 景深 使用照相机的景深预览功能可预览景深。

■ 光圈 请使用照相机控制调整光圈。在某些光圈下, 每秒幅数可能会降低。

■ 变焦 切勿将镜头对着太阳或强光。

■ 禁止 通过镜头聚焦的光线为光源, 并且会对产品内部造成损坏。

■ 禁止 切勿放置于夏天封闭的车内或直射阳光下等高温环境中。

■ 禁止 否则将导致故障或起火。

■ 镜头部件

① 镜头遮光罩

② 镜头遮光罩对齐标记

③ 镜头遮光罩锁定标记

④ 镜头遮光罩安装标记

⑤ 变焦环

⑥ 焦距刻度

⑦ 焦距印记

⑧ 对焦环

⑨ 镜头卡口橡胶垫圈

⑩ CPU接点

⑪ 电磁开关

⑫ 对焦模式切换器

■ 注意 切勿将镜头对着太阳或强光。

■ 禁止 通过镜头聚焦的光线为光源, 并且会对产品内部造成损坏。

■ 禁止 切勿放置于夏天封闭的车内或直射阳光下等高温环境中。

■ 禁止 否则将导致故障或起火。

■ 减震 (VR)

减震 (VR) 可减少照相机震动所引起的模糊, 从而使快门速度可比一般情况时最多降低4.5档, 同时增加可用快门速度的范围。减震对于快门速度的影响是在NORMAL (标准) 模式下根据日本国际相机影像器材工业协会 (CIPA) 标准所测量: 测量FX格式镜头时使用的FX格式数码照相机, 测量DX格式镜头时使用的DX格式照相机。减震镜头是在最大变焦设定下进行的测量。

■ 使用减震开关

① 选择 OFF (关闭) 可关闭减震。

② 选择 NORMAL (标准) 可在拍摄静止拍摄对象时增强减震。半按快门释放按钮时减震生效。

③ 选择 SPORT (运动) 可拍摄运动员和其他正在进行迅速且不可预测运动的拍摄对象。

半按快门释放按钮时减震生效。

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572 规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572 规定的限量要求。但是, 以现有的技术条件要使照相机相关产品完全不含有上述有害物质极为困难, 并且上述产品都包含在《关于电气电子设备中特定有害物质使用限制指令2011/65/EU》的豁免范围之内。

产品中有害物质的名称及含量						
标志	部件名称	有害物质				
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)
	外壳	○	○	○	○	○
⑩	机械元件	×	○	○	○	○
	光学元件	○	○	○	○	○
	电子元件	×	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572 规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572 规定的限量要求。但是, 以现有的技术条件要使照相机相关产品完全不含有上述有害物质极为困难, 并且上述产品都包含在《关于电气电子设备中特定有害物质使用限制指令2011/65/EU》的豁免范围之内。

■ 对焦

所支持的对焦模式如下表所示 (有关照相机对焦模式的信息, 请参阅照相机使用说明书)。

注: 本镜头不支持D2系列、D1系列、D200、D100、D90、D80、D70系列、D60、D50、D40系列、D500、D5000、D3200、D3100以及D3000数码单镜反光相机和胶卷单反相机。将镜头用于D5、D750、D610、D600、D550、D500或D3300时, 请确保照相机固件已更新至最新版本。

■ 镜头对焦模式切换器

照相机对焦模式切换器

模式 A/M M/A M

AF 手动优先的手动对焦

(AF 优先) (手动优先)

MF 带有电子测距仪的手动对焦

■ 技术规格

类型 带内置CPU和F卡口的E型AF-P镜头

焦距 70~300mm

最大光圈 F4.5~5.6

镜头结构 14组18片 (包括1枚ED低色散镜片组件)

视角 • 尼康FX格式数码单镜反光相机: 34° 20'~8° 10'

• 尼康DX格式数码单镜反光相机: 22° 50'~5° 20'

■ 兼容的配件

67mm 旋入式滤镜

■ 使用减震: 注意事项

使用减震时, 请先按快门释放按钮, 待取景器中的图像稳定之后再完全按下快门释放按钮。

当减震处于有效状态时, 释放快门后, 取景器中的图像可能会轻微抖动。这并非故障。

转动照相机进行拍摄时推荐使用SPORT (运动), 但同时也会增加耗电量。

在NORMAL (标准) 和SPORT (运动) 模式下, 减震仅应仅适用于非转动部分的部件 (例如, 若照相机进行水平转动, 减震将仅应用于垂直方向的震动)。

减震处于有效状态时, 请勿关闭照相机, 也不要取下镜头。若在减震处于有效状态时切断镜头电源, 镜头在转动时将可能发出嘎嘎声。这并非故障, 重新安装镜头并开启照相机即可解决该问题。

若照相机配备有内置闪光灯, 闪光灯充电时减震将无法使用。

当照相机固定于三脚架时, 一般推荐使用减震, 但根据拍摄环境和三脚架类型的不同, 有时选择关闭减震会比较合适。

在自动对焦模式下使用手动对焦的步骤如下:

① 将镜头对焦模式切换器推至A/M或M/A。

② 对焦。

照相机处于自动对焦模式时, 您可在半按快门释放按钮期间进行手动对焦。

③ 选择手动对焦。

④ 将镜头对焦环向右转动。

⑤ 重复以上步骤。

⑥ 在自动对焦模式下使用手动对焦时, 请勿使用自动对焦功能。

⑦ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑧ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用自动对焦功能。

⑨ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑩ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑪ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑫ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑬ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑭ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑮ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑯ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑰ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑱ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑲ 在手动对焦模式下使用自动对焦时, 请勿使用手动对焦功能。

⑳ 在手动